

قم بتسجيل منتجك واحصل على الدعم من  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

العربى



Type HD8743 / HD8745 / HD8747

دليل المستخدم



(28) (SA)

يرجاء قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز.



Saeco

# احتياطات مهمة

عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي دائمًا اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما في ذلك ما يلي:

١. اقرأ كافة التعليمات.
٢. لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم المقابض أو الأزرار.
٣. للحماية من الحرائق والصدمات الكهربائية وإصابة الأشخاص، لا تغمر السلك أو المقابس أو الجهاز في الماء أو سوائل أخرى.
٤. يجب أن يكون هناك إشراف عن قرب عند استخدام الجهاز من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
٥. انزع القابس من المقبس عندما لا يكون قيد الاستعمال وقبل التنظيف. اترك الجهاز حتى تختفي درجة حرارته قبل وضع الأجزاء أو نزعها، وقبل تنظيف الجهاز.
٦. لا تشغلي أي جهاز باستخدام سلك أو قابس تالفين أو بعد أخطال الجهاز ، أو بعد تضرره بأي شكل من الأشكال. أعد الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد لفحصه أو إصلاحه أو ضبطه.
٧. استخدام ملحقات إضافية لا تتصح بها الشركة المصنعة للجهاز قد ينتج عنه حريق أو صدمات كهربائية أو إصابات للأشخاص.
٨. لا تستعمل في الأماكن الخارجية.
٩. لا تدع السلك متسللاً فوق حافة المنضدة أو الطاولة أو يلامس الأسطح الساخنة.
١٠. لا تضع الجهاز على أو بالقرب من غاز ساخن أو موقد كهربائي أو في فرن ساخن.
١١. دائمًا وصل القابس بالجهاز أولاً، ثم وصل السلك بمقبس الحائط. للفصل، ضع أي مفتاح في وضع "Off" ، ثم انزع القابس من مقبس الحائط.
١٢. لا تستخدم الجهاز لغير الغرض المخصص لاستخدامه.
١٣. احفظ هذه التعليمات.

## احفظ هذه التعليمات

## تتبیه

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. أي صيانة، بخلاف التنظيف وصيانة المستخدم، يجب إجراؤها بواسطة مركز خدمة معتمد. لا تغمر الجهاز في الماء. لقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربية، لا تفكك الجهاز. لا توجد أجزاء داخل الجهاز يمكن للمستخدم صيانتها. يجب أن يقوم بالإصلاح أفراد الصيانة المعتمدون فقط.

١. افحص الجهد الكهربائي لتتأكد أن الجهد المشار إليه على لوحة البيانات يطابق الجهد المتوفّر لديك.
٢. لا تستخدم أبداً الماء الدافئ أو الساخن لماء خزان الماء. استخدم الماء البارد فقط.
٣. احفظ يديك والسلك بعيداً عن أجزاء الجهاز الساخنة أثناء التشغيل.
٤. لا تستخدم في التنظيف أبداً مساحيق التنظيف أو منظفات خشنة. فقط استخدم قطعة من القماش الناعم المبللة بالماء.
٥. للحصول على أفضل نكهة للقهوة الخاصة بك، استخدم مياه منقاء أو معباة في زجاجات. يُوصى بإزالة الترسبات بشكل دوري كل ٣-٢ أشهر.
٦. لا تستخدم حبوب البن بالكراميل أو بالنكهة.

## تعليمات خاصة بـ سلك الكهرباء

- أ. سيتم توفير سلك كهرباء قصير (أو سلك كهرباء قابل للفصل) للحد من المخاطر الناجمة عن التشاذب أو التعثر بالسلك الطويل.
- ب. توفر أسلاك كهرباء قابلة للفصل أطول أو أسلاك تمديد ويمكن استخدامها إذا توفر الحرص في استخدامها.
- ج. إذا تم استخدام سلك كهرباء قابل للفصل طويلاً أو سلك امتداد،
  ١. ينبغي أن تكون القرة الكهربائية المحددة لسلك الكهرباء القابل للفصل أو لسلك التمديد على الأقل بنفس قيمة القدرة الكهربائية للجهاز
  ٢. إذا كان الجهاز من النوع المتصل كهربائياً بالأرض، ينبغي أن يكون سلك الامتداد من النوع المتصل بالأرض ويحتوي على ٣ أطراف، و
  ٣. ينبغي ترتيب السلك الأطول بحيث لا ينتمي على سطح الطاولة أو سطح المائدة، حيث يمكن للأطفال سحبه أو التعثر به.

تهانينا على شرائكم ل ماكينة تحضير الإسبريسو الأوتوماتيكية الكاملة  
**Saeco Xsmall**  
للانتفاع بصورة كاملة من الدعم الذي توفره **Philips Saeco**، يرجى تسجيل  
منتجك على [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).  
يمكن استخدام دليل المستخدم هذا مع **HD8743** و **HD8745** و **HD8747**.  
يمكن للجهاز تحضير القهوة الإسبريسو باستخدام حبوب البن الكاملة، كما يمكنه  
نفث البخار والماء الساخن. في دليل المستخدم هذا، ستتجد جميع المعلومات التي  
تحتاجها لتركيب واستخدام وتنظيف جهازك وإزالة الترببات العالقة به.

## المحتويات

٨	التركيب .....
٨	نظرة عامة على المنتج .....
٩	وصف عام .....
١٠	الإعداد للاستخدام .....
١٠	تغليف الجهاز .....
١٠	الإعداد للاستخدام .....
١٢	استخدام الجهاز لأول مرة .....
١٢	تجهيز الدورة .....
١٣	دورة الشطف للتقطيف الذاتي الأوتوماتيكية .....
١٤	دورة الشطف اليدوية .....
١٥	تركيب فلتر الماء "INTENZA+" .....
١٧	عمليات الضبط .....
١٧	Saeco Adapting System (نظام تكيف Saeco) .....
١٧	ضبط مطحنة البن السيراميك .....
١٨	ضبط مقدار القهوة .....
٢٠	تحضير القهوة والإسبريسو .....
٢١	تكوين رغوة اللبن   تحضير كابتشينو .....
٢١	تكوين الرغوة في اللبن .....
٢٣	التبديل بين البخار والقهوة .....
٢٤	إعداد كوب من الكابتشينو .....
٢٥	صب الماء الساخن .....
٢٦	التنظيف والصيانة .....
٢٦	التنظيف اليومي للجهاز .....
٢٧	التنظيف اليومي لخزان الماء .....
٢٧	التنظيف اليومي لأنابيب البخار الماء الساخن (Pannarello)، إذا كان مرفقاً .....
٢٨	التنظيف الإسبوعي لأنابيب البخار الماء الساخن (Pannarello)، إذا كان مرفقاً .....
٢٩	التنظيف الشهري لمجموعة التحضير ولمنع خروج القهوة .....
٣١	التشحيم الشهري لمجموعة التحضير .....
٣٢	إزالة الترسيبات .....
٣٢	الإعداد .....
٣٣	إزالة الترسيبات .....
٣٤	دورة الشطف ١ .....
٣٥	دورة الشطف ٢ .....
٣٦	مدلول إشارات التحذير .....
٣٦	لوحة التحكم .....
٣٩	الأعطال وكيفية إصلاحها .....
٤١	توفير الطاقة .....
٤١	وضع الاستعداد .....
٤١	التدبير .....
٤٢	المواصفات الفنية .....
٤٢	الضمان والخدمات .....
٤٢	الضمان .....
٤٢	الخدمات .....
٤٣	الحصول على منتجات الصيانة .....

**هام****تعليمات السلامة**

الجهاز مزود بخواص للسلامة. ومع ذلك، أقرأ تعليمات السلامة بعناية واستخدم الجهاز فقط كما هو موضح في تلك التعليمات لتجنب أي إصابات أو أضرار عرضية.  
احفظ بدليل المستخدم هذا كمرجع في المستقبل.

إن مصطلح تحذير وهذا الرمز يُحذر من الإصابات الخطيرة المحتملة أو ما قد يُمثل خطرًا على الحياة وأو أي تلف قد يلحق بالجهاز.



يُحذر المصطلح تنبيه وهذه الإشارة من الإصابات الطفيفة وأو أي تلف قد يلحق بالجهاز.



تطلب هذه الأيقونة قراءة دليل التعليمات هذا بعناية قبل أي استخدام أو إجراء عملية صيانة.

**تحذير**

- صل الجهاز بمقبس في الحائط ذي جهد كهربائي يتوافق مع الموصفات الفنية للجهاز.
- لا تدع سلك الكهرباء متسللاً فوق حافة المنضدة أو الطاولة أو ملامساً للأسطح الساخنة.
- لا تقم مطلقاً بغمر الجهاز أو قابس التيار الكهربائي أو سلك الكهرباء الرئيسي في الماء (خطر التعرض لصدمة كهربائية).
- لا توجه تيار الماء الساخن نحو أجزاء الجسم مطلقاً: خطر التعرض لحرق!
- لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم المقابض والأزرار.

- انزع قابس التيار الكهربائي من مقبس الحائط:
  - في حالة حدوث عطل.
  - في حال عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة.
  - قبل تنظيف الجهاز.
- انزع القابس، لا سلك التيار الكهربائي. لا تلمس قابس التغذية الكهربائية بأيد مبتلة.
- لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف قابس التيار الكهربائي أو سلك الكهرباء أو الجهاز نفسه.
- لا تقم بإجراء أية تعديلات على الجهاز أو سلك الكهرباء الخاص به. يجب أن تُجرى الإصلاحات بواسطة مركز خدمة معتمد من Philips فقط وذلك لتجنب التعرض لأية مخاطر.
- لا يجب على الأطفال دون سن ٨ استخدام الجهاز.
- يمكن للأطفال بداية من سن ٨ فاكثر استخدام الجهاز في حالة تأقيهم تعليمات مسبقة بالاستخدام الصحيح له ومعرفتهم بالمخاطر المصاحبة للاستخدام أو في حالة إشراف شخص بالغ عليهم.
- لا يجب على الأطفال القيام بتنظيف أو صيانة الجهاز إلا إذا كان سنهما يزيد عن ٨ سنوات وجرت العملية تحت إشراف شخص بالغ.
- احتفظ بالجهاز وسلك الكهرباء بعيداً عن متناول الأطفال دون سن الثامنة (٨).
- يمكن للأشخاص أصحاب القدرات الجسدية والحسية والعقلية المنخفضة أو الذين لا يمتلكون خبرة وأو مهارات كافية استخدام الجهاز في حالة تأقيهم تعليمات مسبقة بالاستخدام الصحيح له ومعرفتهم بالمخاطر المصاحبة للاستخدام أو في حالة إشراف شخص بالغ عليهم.

- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبّتهم بالجهاز.
- لا تقم بوضع الأصابع أو أية أغراض أخرى داخل مطحنة البن.

### تنبيه

- الجهاز مُخصص للاستخدام المنزلي فقط ولم يُخصص للاستخدام في أجواء كالبوفيهات ومطابخ المتاجر أو المكاتب أو المزارع أو أي أجواء عمل أخرى.
- ضع الجهاز دائمًا على سطح مستو وثابت.
- لا تقم بوضع الجهاز على أسطح ساخنة أو بجانب فرن ساخن مباشرة أو موقد أو أي مصدر مشابه للحرارة.
- لا تضع حبوب البن إلا في الوعاء المخصص لذلك. إذا تم وضع البن المطحون أو القهوة الفورية أو أية مادة أخرى في وعاء حبوب البن، فقد يؤدي إلى إتلاف الجهاز.
- دع الجهاز يبرد قبل تركيب أو نزع أي أجزاء.
- لا تستخدم أبداً الماء الدافئ أو الساخن لملء خزان الماء. استخدام فقط ماء الشرب البارد غير الفوار.
- لا تستخدم مساحيق التنظيف أو المنظفات الخشنة في تنظيف الجهاز أبداً. فقط استخدم قطعة من القماش الناعم المبللة بالماء.
- قم بإزالة الترسبات من جهازك بشكل منتظم. يقوم الجهاز بإعلامك عندما يكون في حاجة إلى إزالة الترسبات. عدم القيام بذلك سيجعل جهازك يتوقف عن العمل بشكل صحيح. وفي هذه الحالة لا يغطي ضمانك تكاليف الإصلاح!
- لا تحفظ بالجهاز في درجة حرارة أقل من ٠ درجة مئوية. فقد يتجمد الماء المتبقي في نظام التسخين ويسبب تلفه.

- لا تترك الماء في خزان الماء في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة زمنية طويلة. فقد يتلوث الماء. استخدم ماء عذب عند كل مرة تستخدم فيها الجهاز.

### الامتثال للمعايير

يمثل الجهاز للمادة ١٣ من المرسوم التشريعي الإيطالي والمؤرخ ٢٥ يوليو ٢٠٠٥، رقم ١٥١ "تطبيق التوجيهات 2002/96/EC و 2005/95/EC و 2003/108/EC على حظر استخدام مواد خطيرة محددة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، بالإضافة إلى التخلص من النفايات".

هذا الجهاز يمثل لتوجيه الاتحاد الأوروبي 2002/96/EC.

يمثل جهاز Philips هذا لكافة المعايير ولوائح المطبقة المتعلقة بالتعرض للحقول الكهرومغناطيسية.

## التركيب

### نظرة عامة على المنتج



**وصف عام**

١. غطاء وعاء حبوب البن
٢. وعاء حبوب البن
٣. فوهة الصب (الفتح)
٤. موشر امتلاء صينية التفقيط
٥. درج البن المطحون
٦. مجموعة التحضير
٧. باب الصيانة
٨. لوحة التحكم
٩. مقاييس الحماية
١٠. أنبوب البخار (ماء الساخن)
١١. الشبكة
١٢. صينية التفقيط
١٣. خزان الماء
١٤. سلك الكهرباء
١٥. مطحنة البن السير أميك
١٦. مفتاح ضبط المطحنة
١٧. Pannarello ( اختياري - مناخ فقط لبعض الطرازات )
١٨. الإشارة الضوئية "القهوة مزدوجة"
١٩. زر الإسبريسو
٢٠. ضوء درجة الحرارة
٢١. الإشارة الضوئية "لا يوجد ماء"
٢٢. زر القهوة
٢٣. قرص التحكم
٢٤. ضوء التذكرة
٢٥. زر ON/OFF
٢٦. زر ضبط المطحنة

**الإعداد للاستخدام****تغليف الجهاز**

تم تصميم وتركيب التغليف الأصلي لحماية الجهاز أثناء النقل. ننصح بالاحتفاظ بمود التغليف لاحتمال نقل الجهاز في المستقبل.

**الإعداد للاستخدام**

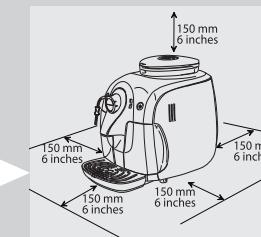
- ١** انزع غطاء وعاء حبوب البن وصينية التقطيف مع الشبكة من الغلاف.

- ٢** أخرج الجهاز من الغلاف.

**٣** للحصول على أفضل استخدام، من المستحسن:

- اختيار سطح آمن ومستوي بحيث لا يوجد خطر انقلابه أو خطر التعرض للإصابة.
- اختيار موضع مضاء جيداً بما فيه الكفاية ونظيفاً وقريباً من مقىس يسهل الوصول إليه.
- ترك حد أدنى من المسافة على جانبي الجهاز كما هو موضح في الرسم التوضيحي.

- ٤** ضع صينية التقطيف مع الشبكة في مكانها في الجهاز. تأكد من إدخالها بالكامل.



**ملاحظة:**

تقوم صينية التقطيف بتجفيف الماء الذي يخرج من فوهة الصب أثناء دورة الشطف/التقطيف الذاتي بالإضافة إلى القهوة التي قد تتساقط أثناء تحضير المشروبات. أفرغ صينية التقطيف ونظفها يومياً وفي كل مرة يرتفع فيها مؤشر امتلاء صينية التقطيف.

**تنبيه:**

لا تنزع أبداً صينية التقطيف بعد بدء تشغيل الجهاز. انتظر بعض دقائق، حيث سيقوم الجهاز بإجراء دورة شطف/التقطيف ذاتي.



٥ انزع خزان الماء.



٦ اشطف خزان الماء بماء عذب.



٧ املأ خزان الماء بماء عذب حتى علامة "MAX" وأعد إدخاله في الجهاز. تأكّد من إدخاله بالكامل.

**!**  
تنبيه:

لا تقم أبداً بملء خزان الماء بماء دافئ أو ساخن أو فوار أو أي سائل آخر، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف خزان الماء والجهاز.

٨ صب ببطء حبوب البن في وعاء حبوب البن.

**!**  
تنبيه:

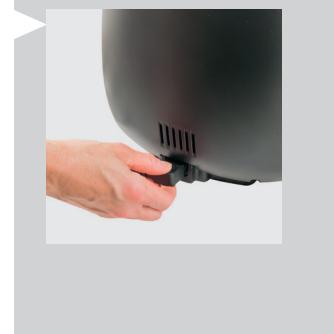
ينبغي وضع حبوب البن فقط في وعاء حبوب البن. قد يتسبب البن المطحون أو القهوة الفورية أو القهوة بالكراميل أو أي مادة أخرى في إتلاف الجهاز.



٩ ضع الغطاء على وعاء حبوب البن.



١٠ أدخل القابس في المقبس الموجود على الجانب الخلفي من الجهاز.



١١ أدخل قابس الطرف الآخر من سلك الكهرباء في مقس بحاطط بحيث يكن ذا جهد كهربائي مناسب.



١٢ تأكّد من وجود قرص التحكم على الوضع "OFF".

١٣ اضغط زر ON/OFF لتشغيل الجهاز؛ وسيبدأ الضوء "!" بالوميض بسرعة مشيرًا إلى أنه ينبغي تجهيز الدورة.



## استخدام الجهاز لأول مرة

عند استخدام الجهاز لأول مرة، يجب القيام بالمهام التالية:

- ١) يجب أن تجهز الدورة.
- ٢) سيجري الجهاز دورة شطف اتوماتيكيّة ذاتيّة.
- ٣) يجب أن تبدأ دورة شطف يدوية.

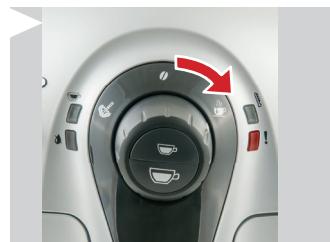
## تجهيز الدورة

أثناء هذه العملية، يتقدّم الماء العذب عبر الدورة الداخلية للجهاز ويصبح الجهاز دافئاً. تستغرق هذه العملية بضع ثوانٍ.

١) ضع حاوية (١ لتر) أسفل أنبوب الماء/البخار الساخن أو Pannarello (إذا كان مرفقاً).



٢ أدر فرس التحكم إلى الوضع " ☕ " وانتظر لبضع ثوان.



٣ عندما يخرج الماء بانتظام ويومض الضوء " ☕ " ببطء، أدر فرس التحكم مجدداً إلى الوضع " ☕ ". الجهاز في وضع الإحماء (يومض الضوء " ☕ " ببطء).



#### دورة الشطف/التنظيف الذاتي الأوتوماتيكية

عند انتهاء مرحلة الإحماء، ينفذ الجهاز دورة شطف/تنظيف ذاتي بالماء العذب للدوائر الداخلية أوتوماتيكياً. تستغرق العملية أقل من دقيقة.

١ ضع حاويةً أسفل فوهة الصب لالتقط المكمية الضئيلة من الماء التي ستصب.



٢ يومض ضوء المؤشر عكس اتجاه دوران عقارب الساعة.

٣ انتظر حتى تنتهي الدورة أوتوماتيكياً.

**ملاحظة:**

يمكنك إيقاف الصب، إما عن طريق ضغط الزر " ☕ " أو " ☕ ".



وميض

٤ انتظر حتى يتوقف صب الماء. يومض الضوء " ☕ " الآن بثبات.



## دورة الشطف اليدوية

خلال هذه العملية، تقوم بتعطيل دورة تحضير القهوة ويتدفق الماء العذب عبر دائرة البخار الماء الساخن. تستمر هذه العملية لبضعة دقائق.

١ ضع الحاوية أسفل فوهة الصب.



٢ تأكّد من أن الضوء "끓이기" يُضيء بثبات.



٣ اضغط الزر "пуск". يبدأ الجهاز في تحضير القهوة.



٤ انتظر حتى ينتهي التحضير وأفرغ الحاوية.



٥ ضع حاويةً أسفل أنبوب البخار الماء الساخن (Pannarello، إذا كان مرفقاً).



٦ أدر قرص التحكم إلى الوضع "."

٧ صب الكمية المتبقية من الماء باكمتها. يُضيء الضوء "ثبات" بثبات.

٨ أدر قرص التحكم إلى الوضع "O".

٩ املأ خزان الماء مجدداً وأعده إلى موضعه في الجهاز. أصبح الجهاز الآن جاهزاً لتحضير القهوة.



#### ملاحظات:

عندما توقف عن استخدام الجهاز لمدة تصل إلى أسبوعين أو أكثر، سيقوم الجهاز أوتوماتيكياً بإجراء دورة شطف (تنظيف ذاتي أوتوماتيكية) بعد أن تقوم بتشغيله. وبعدها تكون في حاجة إلى بدء دورة الشطف اليدوية بالطريقة الموضحة أعلاه.

كما يمكن بدء دورة الشطف (التنظيف الذاتي الأوتوماتيكية) عندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد، أو متوقف عن العمل لأكثر من ١٥ دقيقة. بعد اكتمال هذه الدورة، يمكنك تحضير كوب من القهوة.

### "INTENZA+" فلتر الماء

ننصحك بتركيب فلتر الماء "INTENZA+" حيث يمنع ذلك عملية تراكم الترسبات الجيرية بجهازك ويحافظ على نكهة أقوى للقهوة التي تقوم بتحضيرها.

يمكن أن يُبْتَاع فلتر الماء "INTENZA+" مُنفِّضاً. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل. يُعد الماء مكوناً جوهرياً من مكونات كل كوب قهوة، لذلك تُعد فلترته فلتراً احترافية خطوة بالغة الأهمية. سيؤدي استخدام فلتر الماء "INTENZA+" إلى منع تراكم الترسبات المعdenية وسيحسن من نوعية الماء.



١ انزع الفلتر الأبيض الصغير من خزان الماء واحتفظ به في مكان جاف.



٢ انزع فلتر الماء "INTENZA+" من عبوته واغمره رأسياً (على أن تكون الفتحة متوجهة لأعلى) في ماء بارد واضغط على الجوانب برفق وذلك للسماح بخروج فقاعات الهواء.



٣ اضبط فلتر الماء "INTENZA+" وفقاً لدرجة عسر الماء المستخدمة:

ماء يسر = A  
ماء عسر (معياري) = B  
ماء عسر جداً = C



٤ أدخل فلتر الماء "INTENZA+" في خزان الماء الفارغ. اضغط لأسفف إلى أن يتذرع تحريكه أكثر.

٥ املأ خزان الماء بماء عذب وأعد إدخاله في الجهاز.

٦ صب كل مقدار الماء الموجود في الخزان باستخدام خاصية الماء الساخن (انظر فصل "صب الماء الساخن").

٧ انزع خزان الماء واملاه بماء شرب عذب حتى المستوى "MAX". أدخله في الجهاز مجدداً.



٨ عند إتمام الخطوات المبينة أعلاه، يومض الضوء "LED" بثبات.

#### ملاحظة:

ننصح بتغيير فلتر Intenza+ كل شهرين.



## عمليات الضبط

يسهم الجهاز بإجراء عمليات ضبط معينة بحيث يمكنك إعداد قهوة تتميز بأفضل مذاق ممكن.

### (Saeco Tasty) Saeco Adapting System

البن منتج طبيعي وقد تتغير خصائصه وفقاً لمنشأه وطريقة مزجه وتحميصه. الجهاز مزود بنظام ضبط ذاتي يسمح باستخدام جميع أنواع حبوب البن المتوفرة في السوق فيما عدا الحبوب المكرملة والحبوب المُنكهة.

يقوم الجهاز بضبط نفسه أوتوماتيكياً بعد تحضير عدة أكواب من القهوة لتحسين عملية الاستخلاص.

### ضبط مطحنة البن السيراميكي

تضمن مطاحن البن السيراميكي دائماً عملية طحن وخشونة مضبوطة ومثالية لكل مشروب من القهوة، مما يساعد على حفظ النكهة بشكل كامل وإضافة المذاق الإيطالي الأصلي إلى كل كوب.

#### **!** تحذير:

لا تدخل الأصابع أو أشياء أخرى. اضبط مطحنة البن السيراميكي فقط باستخدام مفتاح ضبط المطحنة. تحتوي مطحنة البن السيراميكي على أجزاء متحركة قد تكون خطيرة.

يمكنك ضبط المطاحن السيراميكي لتعديل عملية طحن القهوة وفقاً لمذاقك الخاص.

#### **!** تحذير:

يمكنك ضبط إعدادات الطحن فقط عندما يكون الجهاز في وضع طحن حبوب البن.

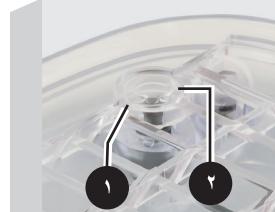
**١** قم بضغط زر ضبط زر ضبط المطحنة الموجود في وعاء حبوب البن وإدارته درجة واحدة في المرة الواحدة. استخدم مفتاح ضبط مطحنة البن المزود مع الجهاز. ستنتهي الفرق بعد تحضير ٣-٢ أكواب من الإسبريسو.



#### **!** تحذير:

لا تقم بإدارة المطحنة أكثر من درجة واحدة في كل مرة وذلك لتجنب تلفها.

- ٢ تشير العلامات المرجعية داخل وعاء حبوب البن إلى إعدادات عملية الطحن. هناك ٥ إعدادات طحن مختلفة للاختيار من بين الوضع ١ للطحن الخشن والمذاق الأخف إلى الوضع ٢ للطحن الناعم والمذاق الأقوى.



### ضبط مقدار القهوة

ينتج لك الجهاز ضبط مقدار الإسبريسو المحضر وفقاً لنوعك وحجم أكوابك في كل مرة يتم فيها ضغط وتحrir زر الإسبريسو "b" أو زر القهوة "c"، يقوم الجهاز بتحضير مقدار معد مسبقاً من القهوة، كل زر قد تتم برمجته منفرداً لضبط تحضير محدد.

يوضح الإجراء التالي طريقة برمجة الزر "b".

- ١ ضع كوبًا تحت فوهة الصب.





٢ اضغط مع الاستمرار في الضغط على الزر "b"؛ يومض الضوء "b" أثناء هذه المرحلة.

٣ حرر الزر "b" بمجرد الوصول إلى كمية القهوة المطلوبة.

أصبح الآن الزر "b" مُبرمجاً؛ كل مرة عند الضغط عليه، سيحضر الجهاز نفس مقدار الإسبريسو الذي تمت برمجته توتراً.

ينطبق نفس الإجراء على زر القهوة "c".

### تحضير القهوة والإسبريسو

قبل تحضير القهوة، تأكّد من أن الضوء الأخضر "█" يومض بثبات ومن أن خزان الماء ووعاء حبوب البن ممتلئان.



تأكّد من وجود قرص التحكم على الوضع "█".



١ ضع ١ أو ٢ كوب تحت فوهه الصب.

٢ لتحضير الإسبريسو، اضغط زر الإسبريسو "█"; وزر القهوة "█" لإعداد كوب من القهوة.

٣ لصب ١ كوب من الإسبريسو، اضغط الزر مرة واحدة. لتحضير ٢ كوب من الإسبريسو، اضغط الزر مرتين متتاليتين.

في وضع التشغيل هذا، يقوم الجهاز بطحن وتجزئة المقدار الصحيح من البن أوتوماتيكيًا. يتطلّب تحضير كوبين من الإسبريسو دورتين من الطحن والتحضير، يقوم الجهاز بتنفيذها أوتوماتيكيًا؛ وخلال تلك الفترة، تومض اللامبة "█" بثبات.



٤ بعد دورة ما قبل التحضير، تبدأ القهوة بالخروج من فوهه الصب.

٥ تتوقف عملية تحضير القهوة أوتوماتيكيًا عند الوصول للمستوى الذي تمت برمجته مسبقًا. يمكنك ضغط إما الزر "█" أو الزر "█" لوقفه قبل ذلك.

## تكوين رغوة اللبن ١ تحضير كابتشينو

### **تحذير:**

خطر الحرق! قد يسبق الصب تيارات صغيرة مندفعه من الماء الساخن. قد تصل درجة حرارة أنبوب الماءالبخار الساخن إلى درجات حرارة عالية: لا تمسه أبداً باليد عارية. استعمل المقips الواقي المناسب فقط.

## تكوين الرغوة في اللبن

عندما تُخطط لفتح البخار بعد تشغيل الجهاز مباشرةً أو بعد تحضير القهوة، قد تحتاج إلى صب الماء الموجود بالدوره أولاً.

للقیام بذلك اتبع الخطوات الموضحة أدناه:

- ١ ضع وعاء تحت أنبوب البخار(الماء الساخن (Pannarello، إذا كان مرفقاً).



- ٢ أدر قرص التحكم إلى الوضع "▲".



- ٣ يومض الضوء "▲" أثناء فترة التسخين المسبق التي يتطلبها الجهاز.



٤ سبّداً عملية نفث البخار عندما يُضيء الضوء الأخضر "窮" بثبات.



٥ أدرّ قرص التحكم إلى الوضع "idle" لوقف نفث البخار.



٦ املأ ١١٣ الإبريق باللبن البارد.

#### ملاحظة:

قم باستخدام اللبن البارد (~٥٥ درجات مئوية / ٤٠ درجة فهرنهايت) المحتوي على نسبة لا تقل عن ٣٪ من البروتين للتأكد من الحصول على أفضل النتائج عند تحضير الكابتشينو. يمكن استخدام اللبن كامل الدسم أو منخفض الدسم وفقاً لذوقك الخاص.



٧ اغمر أنبوب البخار الماء الساخن (Pannarello، إذا كان مرافقاً) في اللبن المراد تسخينه وادرّ قرص التحكم إلى الوضع "idle". قم بتكوين رغوة في اللبن بتقليب الوعاء برفق وبتحريكه لأعلى ولأسفل.



- ٨** عندما تكتسب رغوة اللين القوام المرغوب فيه، أدر قرص التحكم إلى الوضع "O" مجدداً لوقف نفث البخار.



!  
تنبيه:

بعد استخدام البخار لتكوين الرغوة في اللين، قم بتنظيف أنبوب البخار الماء الساخن (أو Pannarello، إذا كان مرفقاً) وذلك عن طريق صب مقدار ضئيل من الماء الساخن في حاوية. للحصول على التعليمات المفصلة الخاصة بعملية التنظيف، برجاء الرجوع إلى فصل "التنظيف والصيانة".

بعد نفث البخار، تحتاج أولاً إلى تبريد الجهاز قبل الشروع في تحضير الإسبريسو أو القهوة. للقيام بذلك اتبع الخطوات الموضحة أدناه:

#### التبديل بين البخار والقهوة

- ١** اضغط الزر "O" أو "C"؛ يومض الضوء "!" بسرعة ليوضح أن الجهاز ساخن أكثر مما ينبغي ولا يمكنه تحضير القهوة.



- ٢** تحتاج أولاً إلى صب كمية صغيرة من الماء لتبريد الجهاز.



**٣** ضع حاويةً أسفل أنبوب البخار الماء الساخن (Pannarello، إذا كان مرفقاً) وأدر فرسق التحكم إلى الوضع "  ".

**٤** سوف يتم صب الماء الساخن.

**٥** انتظر حتى يومض ضوء درجة الحرارة "  " بثبات.



**٦** ثم أدر فرسق التحكم مجدداً إلى الوضع "  " لوقف الصب.

**٧** يمكنك الآن تحضير كوب من الإسبريسو أو القهوة.



#### إعداد كوب من الكابتشينو

لإعداد كوب من الكابتشينو، ضع كوبك الذي يحوي اللبن ذا الرغوة أسفل فوهة صب القهوة وقم بتحضير كوب من الإسبريسو.



## صب الماء الساخن

## تحذير:

خطر الحرق! قد يسبق الصب تيارات صغيرة مندفعه من الماء الساخن. قد تصل درجة حرارة أنبوب الماء\البخار الساخن إلى درجات حرارة عالية: لا تلمسه أبداً بأيدٍ عارية. استعمل المقips الواقي المناسب فقط.

- قبل صب الماء الساخن، تحقق من أن ضوء درجة الحرارة الأخضر "█" يومض بثبات. إذا كان الضوء يومض ببطء، انتظر حتى يصبح الجهاز دافئاً.



- ضع كوباً تحت أنبوب البخار\الماء الساخن (Pannarello، إذا كان مرفقاً)؛



- ادر فرس التحكم إلى الوضع "█". الجهاز في وضع الإحماء وبعد بضع ثوان سيصب الماء الساخن.



- لوقف عملية صب الماء الساخن، ادر فرس التحكم إلى الوضع "█" مجدداً.



## التنظيف والصيانة

## التنظيف اليومي للجهاز

**تنبيه:**

تُعد عملية تنظيف وصيانة الجهاز في غاية الأهمية نظراً لأنها تُطيل من عمر جهازك. يتعرض جهازك للرطوبة والقهوة وترسبات الجير بشكل مستمر! في هذا الفصل، هناك وصف مفصل للإجراءات التي يجب عليك اتخاذها ومعدلات تكرارها. عدم القيام بذلك سيجعل جهازك في النهاية يتوقف عن العمل بشكل صحيح. لا يغطي الضمان تكاليف هذا النوع من أعمال الصيانة!

**ملاحظة:**

- استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة لتنظيف الجهاز.
- لا تغمر الجهاز في الماء.
- لا تغسل أي جزء من أجزاءه في غسالة الأطباق.
- لا تستخدم الكحول أو المذيبات وأو المواد الكاشطة لتنظيف الجهاز.
- لا تجفف الجهاز وأو مكوناته باستخدام فرن الميكروويف وأو الفرن العادي.

**١** قم بتقريغ وتقطيف درج البن المطحون يومياً، أثناء تشغيل الجهاز.

لا يمكن تفزيغ عمليات الصيانة الأخرى إلا أثناء إيقاف تشغيل الجهاز وفصل القابس.



**٢** قم بتقريغ وتقطيف صينية التقطيط. نفذ هذه العملية أيضاً عند ارتفاع مؤشر امتلاء صينية التقطيط.

### التنظيف اليومي لخزان الماء

- ١ انزع الفلتر الأبيض الصغير أو فلتر الماء+ INTENZA+ (إذا تم تركيبه) من خزان الماء واغسله بالماء العذب.
- ٢ أعد الفلتر الأبيض الصغير إلى مكانه أو ضع فلتر الماء+ INTENZA+ في مبيته بالضغط عليه برفق وإدارته في نفس الوقت.
- ٣ املأ خزان الماء بماء عذب.



### التنظيف اليومي لأنبوب البخار الماء الساخن (Pannarello، إذا كان مرفقاً)

يلزم تنظيف أنبوب البخار الماء الساخن (Pannarello، إذا كان مرفقاً) في كل مرة بعد تكوين رغوة اللبن.

#### ملاحظة:

تُزود بعض طرز الجهاز بـ Pannarello بينما لا يُزود به البعض الآخر. يرجى اتباع خطوات التنظيف، وفقاً لطراز جهازك.

- فيما يخص الأجهزة غير المزودة بـ **Pannarello**:
  - ١ اغسل أنبوب البخار الماء الساخن بقطعة قماش مبللة لإزالة بقايا اللبن.



### فيما يخص الأجهزة المزودة بـ **Pannarello**

- ١ انزع الجزء الخارجي من Pannarello وقم بغسله بماء عذب.



**التنظيف الإسبوعي لأنبوب البخار الماء الساخن (Pannarello، إذا كان مرفقاً)**

**فيما يخص الأجهزة غير المزودة بـ Pannarello:**

- ١ انزع المقابض الواقي من أنبوب البخار الماء الساخن.
- ٢ اغسل المقابض الواقي بماء عذب وحقفه بقطعة قماش.
- ٣ نظف أنبوب البخار الماء الساخن بقطعة قماش مبللة لإزالة بقايا اللبن وحقفه.



- ٤ أعد المقابض الواقي إلى موضعه في أنبوب البخار الماء الساخن.



**فيما يخص الأجهزة المزودة بـ Pannarello:**

- ١ انزع الجزء الخارجي من Pannarello.
- ٢ انزع الجزء العلوي من Pannarello من أنبوب البخار الماء الساخن.
- ٣ اغسل الجزء العلوي من Pannarello بماء عذب.
- ٤ اغسل أنبوب البخار الماء الساخن بقطعة قماش مبللة لإزالة بقايا اللبن.



- ٥ ضع الجزء العلوي مجدداً داخل أنبوب البخار الماء الساخن (تأكد من إدخاله بالكامل).

- ٦ أعد تركيب الجزء الخارجي من Pannarello.



### التنظيف الشهري لمجموعة التحضير و manifold خروج القهوة

ينبغي تنظيف مجموعة التحضير كل مرة عند ملء وعاء حبوب البن أو على الأقل مرة كل أسبوع.

١ أطفئ الجهاز بضغط زر ON/OFF وانزع سلك الكهرباء.



٢ انزع درج البن المطحون. افتح باب الصيانة.



٣ لنزع مجموعة التحضير، اضغط الزر «PUSH» (دفع) واسحبها من المقابض. اسحبه أفقياً باستخدام المقابض دون إدارته.



٤ اغسل manifold خروج القهوة جيداً باستخدام مقبض ملعقة أو أداة أخرى من أدوات المطبخ ذات الرؤوس المستديرة.



٥ اغسل مجموعة التحضير بماء عذب فاتر ونظف الفلتر العلوي بعناية.

**!**  
تنبيه:

لا تستخدم المنظفات الصابون لتنظيف مجموعة التحضير.



٦ دع مجموعة التحضير تجف جيداً.

٧ نظف الأجزاء الداخلية للجهاز جيداً باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبلاة.

٨ تأكّد من أن مجموعة التحضير في وضع الراحة؛ يجب تطابق العلامتين المرجعيتين. في حالة عدم تطابقهما، تابع كما هو موضح في الخطوة (٨).



٩ قم وبلطف بسحب الرافعة إلى الأسفل حتى تلامس قاعدة مجموعة التحضير وتطابق العلامتان المرجعيتان على جانب مجموعة التحضير.



١٠ تأكّد من أن الخطاف الخاص بغلق مجموعة التحضير في الوضع الصحيح وذلك عن طريق الضغط بثبات على زر "PUSH" حتى تسمع صوت نقرة. تأكّد من أن الخطاف في الموضع العلوي الأخير. إذا لم يكن كذلك، برجاء المحاولة مرة أخرى.



١١ أدخل مجموعة التحضير في موضعها مجدداً إلى أن تستقر في مكانها دون الضغط على زر "PUSH".

١٢ أدخل درج البن المطحون. أغلق باب الصيانة.



### التشحيم الشهري لمجموعة التحضير

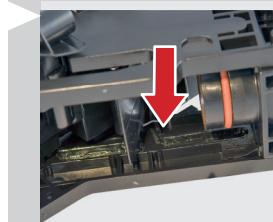
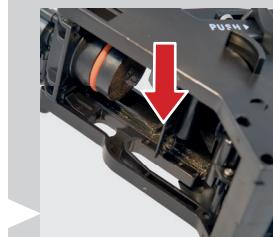
قم بتشحيم مجموعة التحضير بعد إعداد ٥٠٠ كوبًا تقريبًا من القهوة أو مرة شهريًا. يمكن شراء مادة الشحوم لتشحيم مجموعة التحضير بشكل منفصل. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل.



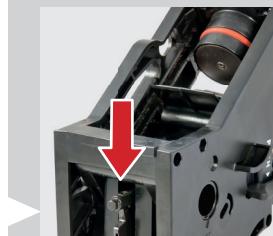
قبل تشحيم مجموعة التحضير، قم بتنظيفها تحت الماء العذب واتركها تجف، كما هو موضح في قسم "التنظيف الأسيوي لمجموعة التحضير".



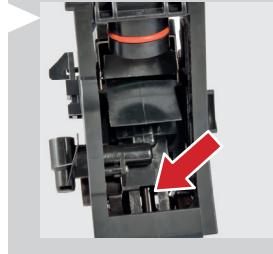
**١** قم بتوزيع مادة الشحوم بالتساوي على كلِّ من الموجهات الجانبية.



**٢** كذلك قم بتشحيم محور المحرك.



**٣** أدخل مجموعة التحضير في موضعها حتى تستقر في مكانها. (راجع قسم "التنظيف الأسيوي لمجموعة التحضير").



**٤** أدخل درج البن المطحون وأغلق باب الصيانة.

**إزالة التربات**

عندما يبدأ ضوء "!" الأحمر في الوميض بسرعة ويكون ضوء "!" الأخضر مضاء، تكون هناك حاجة إلى إزالة التربات من الجهاز.

وقت إزالة التربات: ٣٠ دقيقة

**! تنبيه:**

عدم القيام بذلك سيجعل جهازك في النهاية يتوقف عن العمل بشكل صحيح. وفي هذه الحالة لا يغطي ضمانك تكاليف الإصلاح.

استخدم منتج Saeco المزيل للتربات فقط. تم تصميم تكوينه لتحقيق أداء أفضل للجهاز. يمكنك شراء مزيل التربات Saeco بشكل منفصل. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل.

**⚠ تحذير:**

تحتاج إلى استكمال دورة إزالة التربات، بمجرد بدنها، حتى النهاية. أثناء العملية، لا يمكنك وقف الجهاز عن طريق استخدام زر الكهرباء **on/off**. في حالة قيامك بسحب سلك الكهرباء لوقف العملية، فانت بحاجة إلى وضعه مجدداً وتشغيل الجهاز وإعادة عملية إزالة التربات بداية من الخطوة ٧.

**⚠ تحذير:**

لا تشرب أبداً محلول إزالة التربات أو أي منتجات مصبوحة حتى انتهاء الدورة. لا تستخدم الخل أبداً ك محلول لإزالة التربات.

**الإعداد**

**١** قم بتغريغ صينية التقطيع ثم أدخلها إلى موضعها مجدداً. انزع **Pannarello** وفلتر **Intenza** (كما ينطبق).



**٢** أفرغ خزان الماء وصب محلول إزالة التربات بالكامل به. املأه بماء عذب حتى المستوى "MAX" وأعده إلى مكانه مجدداً.

**٣** أوقف الجهاز!

**⚠ تحذير:**

إذا لم تقم بوقف تشغيل الجهاز سيقوم بتحضير القهوة بدلاً من تفعيل دورة إزالة التربات!

٤ تأكّد من وجود قرص التحكم على الوضع "●".



٥ ضع حاويةً كبيرةً أسفل أنبوب الماء الساخن\البخار.



#### إزالة الترسيبات

٦ اضغط زرّي "●" و "●" في نفس الوقت لمدة ٥ ثوان.



٧ يبدأ ضوء "●" الأحمر في الوميض بسرعة وسيستمر في ذلك طوال دورة إزالة الترسيبات بالملها.

يصب الجهاز ملولاً إزالة الترسيبات داخلياً على دورات متعددة كل دقيقةٍ بصينية التقطير.  
لا يصب الجهاز المحلول من خلال أنبوب الماء الساخن\البخار. ستسغرق هذه العملية حوالي ٥ دقائق.

٨ عندما يضيء ضوء "●" الأخضر، اندر قرص التحكم إلى الوضع "●".



٩ بعد حوالي دقيقة، يبدأ الجهاز عملية الصب على فترات زمنية متعددة كل دقيقة وذلك عبر أنبوب الماء الساخن\البخار حتى ينفذ الماء الموجود بالخزان. ستسغرق هذه العملية حوالي ١٥ دقيقة.

١٠  عندما يبدأ ضوء "☕" الأخضر في الوميض ببطء، أدر قرص التحكم إلى الوضع "🔴".  
يضيء ضوء "🔴" الأحمر.

١١  أفرغ الحاوية الكبيرة وصينية التتفقيط ثم أدهما إلى موضعهما مجدداً.



١٢  اشطف خزان الماء وأملأه لمستوى "MAX" بماء عذب. أدخله في الجهاز مجدداً.

١٣  عندما يضيء ضوء "☕" الأخضر، أدر قرص التحكم إلى الوضع "🔴". سيعمل الجهاز على تهيز دوراته الداخلية.



#### ١ دورة الشطف

١٤  بعد ذلك يبدأ ضوء "☕" الأخضر في الوميض ببطء. أدر قرص التحكم إلى الوضع "🔴".

١٥  يصب الجهاز الماء داخلياً في صينية التتفقيط. لا يصب الجهاز الماء من خلال أنبوب الماء الساخن/البخار.



١٦  عندما يضيء ضوء "☕" الأخضر، أدر قرص التحكم إلى الوضع "🔴". يصب الجهاز الآن عبر أنبوب الماء الساخن/البخار حتى ينفذ الماء الموجود بالخزان.

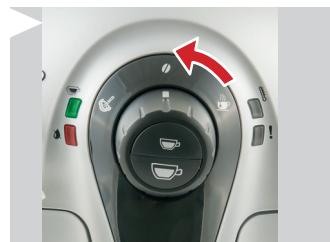
#### ملاحظة:

في حالة رغبتك في وقف عملية الصب (على سبيل المثال لتفريغ الحاوية)، أدر قرص التحكم إلى الوضع "🔴". لإعادة بدء عملية الصب، أدر قرص التحكم إلى الوضع "☕" مجدداً.



١٧  عندما يبدأ ضوء "☕" الأخضر في الوميض ببطء، أدر قرص التحكم إلى الوضع "●".  
● يعني ضوء "●" الأحمر.

١٨  أفرغ الحاوية الكبيرة وصينية التقسيط ثم أدهما إلى موضعهما مجدداً.



## ٢ دورة الشطف

١٩  اشطف خزان الماء وأملأه لمستوى "MAX" بماء عذب. أدخله في الجهاز مجدداً.

٢٠  عندما يضيء ضوء "☕" الأخضر، أدر قرص التحكم إلى الوضع "●".

٢١  يصب الجهاز عبر أنبوب الماء الساخن\البخار حتى ينفذ الماء الموجود بالخزان.



٢٢  بعد ذلك، يتوقف الجهاز عن العمل. ينطفئ ضوء "●" الأحمر. أدر قرص التحكم إلى الوضع "●".

٢٣  اشطف صينية التقسيط وضعها مجدداً. أعد تركيب Pannarello وفلتر الماء Intenza (كما ينطبق).

٢٤  اشطف خزان الماء وأملأه لمستوى "MAX" بماء عذب. أدخله في الجهاز مجدداً.

٢٥  لتحضير القهوة، قم بتشغيل الجهاز.



## مذلول إشارات التحذير

لوحة التحكم

## الحلول

## الأسباب

## الإشارات الضوئية

- انتهي الجهاز الآن من مرحلة الإحماء  
وأصبح جاهزاً:  
- لتحضير القهوة؛  
- لصب الماء الساخن؛  
- لنفث البخار



ثابت

- يتم إحماء الجهاز لتحضير قهوة الإسبريسو  
أو صب الماء الساخن أو نفث البخار.



وميض بطيء

- خاصية تحجب درجة الحرارة الزائدة نشطة. تحتاج أولاً إلى صب كمية صغيرة من الماء الساخن لتبريد الجهاز.  
لا يمكنك تحضير القهوة حتى الآن.



وميض سريع

- أنت بحاجة إلى إزالة الترسبات. عدم القيام بذلك سيجعل جهازك في النهاية يتوقف عن العمل بشكل صحيح.  
لا يغلي ضمانك تكاليف هذا النوع من أعمال الصيانة!



"! بسرعة وضوء"

ثابت

الحلول	الأسباب	الإشارات الضوئية
<p>الجهاز في وضع إزالة الترسبات. أدر قرص التحكم إلى الوضع "●".</p> <p>استكمل عملية إزالة الترسبات حتى النهاية تماماً.</p>	<p>الجهاز في وضع إزالة الترسبات. أدر قرص التحكم إلى الوضع "●".</p> <p>استكمل عملية إزالة الترسبات حتى النهاية تماماً.</p>	 <p>يومض "●" بسرعة ووضع "●" ثابت</p>
<p>الجهاز في وضع إزالة الترسبات. أدر قرص التحكم إلى الوضع "●".</p> <p>استكمل عملية إزالة الترسبات حتى النهاية تماماً.</p>	<p>الجهاز في وضع إزالة الترسبات. أدر قرص التحكم إلى الوضع "●".</p> <p>استكمل عملية إزالة الترسبات حتى النهاية تماماً.</p>	 <p>يومض "●" بسرعة و "●" يومض ببطء.</p>
<p>اشطف خزان الماء وأملأه حتى المستوى ".MAX".</p> <p>استكمل عملية إزالة الترسبات حتى النهاية تماماً.</p>	<p>اشطف خزان الماء وأملأه حتى المستوى ".MAX".</p> <p>استكمل عملية إزالة الترسبات حتى النهاية تماماً.</p>	 <p>يومض "●" بسرعة ووضع "●" ثابت.</p>
<p>الجهاز يبرمج مقدار القهوة المراد حرر الزر بمجرد الوصول إلى كمية القهوة تحضيرها.</p>	<p>الجهاز يبرمج مقدار القهوة المراد حرر الزر بمجرد الوصول إلى كمية القهوة تحضيرها.</p>	 <p>وميض بطيء</p>
<p>يقوم الجهاز بتحضير قهوة مضاعفة.</p>	<p>يقوم الجهاز بتحضير قهوة مضاعفة.</p>	 <p>ثابت</p>
<p>املأ خزان الماء بماء عذب. بعد إعادة تركيب خزان الماء الممتدى، ينطفئ ضوء المؤشر.</p>	<p>مستوى الماء منخفض.</p>	 <p>ثابت</p>

الإشارات الضوئية	الأسباب	الحلول
	درج البن المطحون متى.	وأعاء حبوب البن فارغ.
	دوره الماء فارغة.	املاً خزان الماء بماء عذب وصب ماء ساخن على النحو المبين في قسم "استخدام الجهاز للمرة الأولى".
	لم يتم إدخال مجموعة التحضير. لم يتم إدخال تأكيد أن كافة المكونات تم إدخالها وإغلاقها بشكل صحيح. سينطفى درج البن المطحون. باب الصيانة مفتوح.	املاً خزان الماء بماء عذب وصب ماء ساخن على النحو المبين في قسم "استخدام الجهاز للمرة الأولى".
	قرص التحكم ليس في الوضع الصحيح.	ينفذ الجهاز دورة الشطف(التنظيف الذاتي). ينهي الجهاز دورة الشطف(التنظيف الذاتي) أوتوماتيكًا. يمكنك مقاطعة دورة الشطف(التنظيف الذاتي) بالضغط على الزر "caf" أو "b"
	حدث خطأ في مجموعة التحضير.	حاول مجدداً تحضير كوب آخر من الإسبريسو أو القهوة.
	الجهاز معطل.	أوقف الجهاز. بعد ٣٠ ثانية، شغله مجدداً. حاول مررتين أو ثلاثة مرات. إذا لم يعمل الجهاز، فاتصل بالخط الساخن التابع لـPhilips Saeco.

### الأعطال وكيفية إصلاحها

يُجمل هذا الفصل المشكلات الأكثر شيوعاً التي يمكن أن يواجها جهازك. إذا لم تتمكن من حل المشكلة باستخدام المعلومات الموضحة أدناه، قم بزيارة الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) للحصول على قائمة من الأسئلة الشائعة أو اتصل بالخط الساخن التابع لـ Philips Saeco في بلدك. ستجد تفاصيل الاتصال بكتيب الضمان المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل.	الجهاز غير متصل بمصدر الكهرباء.	قم بتنصيب الجهاز بمصدر الكهرباء.
القهوة ليست ساخنة بالقدر الكافي.	الأكواب باردة.	قم بتسخين الأكواب مسبقاً بماء ساخن.
لم يتم صب الماء الساخن أو نفث البخار.	فتحة أنبوب الماء الساخن/البخار مسدودة.	قم بتنظيف فتحة أنبوب الماء الساخن/البخار مسدودة. تأكد أن الجهاز قد تم إيقاف تشغيله وقد أصبح بارداً قبل تنفيذ هذه العملية.
لا يحتوي الإسبريسو على كريمة كافية (انظر الملاحظة).	مزيج القهوة غير مناسب أو تمليس القهوة ليس حديثاً أو الطحن خشن جداً.	قم بتغيير مزيج القهوة أو اضبط مطحنة البن السيراميكي على النحو المبين في قسم "كيفية ضبط مطحنة البن السيراميكي".
يستغرق الجهاز وقتاً طويلاً للإحماء أو مقدار الماء المصبو布 من أنبوب البخار الماء الساخن ضئيل جداً.	دورة ماء الجهاز متوقفة بسبب تراكم ترسبات الجير.	قم بإزالة ترسبات الجهاز.
لا يمكن نزع مجموعة التحضير.	مجموعة التحضير خارج موضعها.	قم بتشغيل الجهاز. أغلق باب الصيانة. مجموعة التحضير تعود أوتوماتيكياً إلى موضعها الصحيح.
يقوم الجهاز بطحن حبوب البن لكن القهوة لا تخرج (انظر الملاحظة).	تم إدخال درج البن المطحون.	انزع درج البن المطحون، ثم انزع مجموعة التحضير.
لم يتم تجهيز دورة الماء.	مجموعة التحضير متاحة.	نظف مجموعة التحضير (قسم "التنظيف الأسويدي لمجموعة التحضير").
هذا قد يحدث أحياناً عندما يقوم الجهاز بتعديل الكمية أوتوماتيكياً.	قم بتحضير قدر قليل من الإسبريسو على النحو Saeco Adapting System (نظام تكيف Saeco).).	املا خزان الماء بالماء العذب وصب الماء الساخن.
فوهة الصب متاحة.	فوهة الصب متاحة.	قم بتنظيف فوهة الصب.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
نكهة القهوة ضعيفة جداً (انظر الملاحظة).	هذا قد يحدث أحياناً عندما يقوم الجهاز بتعديل الكمية أوتوماتيكياً.	قم بتحضير قدر قليل من الإسبريسو على النحو Saeco Adapting System" (نظام تكيف Saeco).
يتم تحضير القهوة ببطء (انظر الملاحظة).	تم ضبط مطحنة البن السيراميك على الطحن الخشن.	اضبط مطحنة البن السيراميك على وضع أنعم (انظر قسم "ضبط مطحنة البن السيراميك").
طحن البن ناعم جداً.	تم ضبط مطحنة البن السيراميك على الطحن على النحو Saeco Adapting System" (نظام تكيف Saeco).	قم بتغيير مزيج القهوة أو اضبط الطحن على النحو Saeco Adapting System" (نظام تكيف Saeco).
لم يتم تجهيز دورة الماء.	املا حزان الماء بالماء العذب وصب الماء الساخن.	
مجموعة التحضير متسلكة.	نظف مجموعة التحضير (قسم "التغليف الأسيوي لمجموعة التحضير").	
تتمثل صينية التقاط بالرغم من عدم تصريف أي كمية من الماء.	في بعض الأحيان يقوم الجهاز بتصريف الماء أوتوماتيكياً إلى صينية التقاط التحكم في الموجودة بالجهاز.	شطف الدواير وضمان الحصول على أفضل أداء للجهاز.

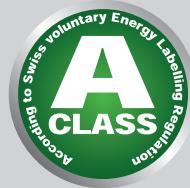
**ملاحظة:** هذه المشاكل يمكن اعتبارها عادية إذا كان قد تغير مزيج القهوة أو إذا كانت بعد تركيب الجهاز مباشرة. في هذه الحالة، انتظر حتى ينفذ الجهاز عملية ضبط ذاتي على النحو المبين في قسم "Saeco Adapting System" (نظام تكيف Saeco).

## توفير الطاقة

### وضع الاستعداد

تم تصميم الجهاز لتوفير الطاقة وتنشط بطاقة الطاقة من الفئة أ ذلك.

بعد توقف لمدة ٦٠ دقيقة، يفصل الجهاز أوتوماتيكياً.



### التخلص من الجهاز

لا تقم بإلقاء الجهاز مع النفايات المنزلية العادمة بعد انتهاء عمره الافتراضي، بل قم بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة تدويره. بقيامك بهذا، فإنك تساعد على الحفاظ على البيئة. يمكن إعادة تدوير مواد التعبئة والتغليف.

- الجهاز: انزع قابس الجهاز واقطع سلك الكهرباء.
- سلم الجهاز وسلك الكهرباء إلى مركز خدمة أو مرفق عام للتخلص من النفايات.



هذا المنتج يمثل لتوجيه الاتحاد الأوروبي EC 2002/96. الرمز الموجود على المنتج أو على عبوته يشير إلى أنه لا تجوز معاملة هذا المنتج باعتباره من النفايات المنزلية.

بدلاً من ذلك، يتم تسليمه إلى نقطة تجميع ملائمة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. من خلال ضمان التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح، ستساعد على منع الآثار السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، التي كان من الممكن أن تتحم عن معاملة نفاية غير مناسبة لهذا المنتج. للحصول على معلومات أكثر تفصيلاً حول إعادة تدوير هذا المنتج، يرجى الاتصال بمكتب مدينتك المحلية، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو محل الذي اشتريت منه المنتج.

### المواصفات الفنية

تحتفظ الشركة المصنعة بالحق في إجراء تغييرات على المواصفات الفنية المنتج	
الجهد الاسمي - معدل الطاقة - إمداد الكهرباء	انظر البطاقة داخل باب الصيانة
- ABS	مادة الكسae الخارجي
١٣ بوصة × ١٦,٥ بوصة × ٤٢٠ ملم × ٣٢٥ ملم × ٢٩٥ ملم	الأبعاد (عرض × ارتفاع × عمق)
٦,٩ كجم	الوزن
٨٠٠ - ١٢٠٠ ملم   ٤٧-٣١,٥ بوصة	طول سلك الكهرباء
أمامية	لوحة التحكم
خاص بقهوة الكابتشينو Pannarello (متاح فقط لبعض الطرزات)	أحجام الأكواب
حتى ٩٥ ملم	خزان ماء
١,٠ لتر - ٣٣ أونصة   قابل للنقل	سعه وعاء حبوب البن ٦,٥ جبة   ١٧٠ أونصة.
٨ بار	سعه درج البن المطحون
١٥ بار	ضغط المضخة
صلب مقاوم للصدأ	الغلاية
قاطع تيار حراري	آليات السلامة

### الضمان والخدمات

#### الضمان

للحصول على معلومات مفصلة حول ضمانك والشروط المرتبطة به، تفضل بقراءة كتيب الضمان المرفق بشكل منفصل.

#### الخدمات

نريد أن نضمن رضاك عن جهازك. إذا لم تكن قد قمت بذلك بالفعل، يرجى تسجيل منتجك على موقع [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) حتى تتمكن من التواصل معك ونرسل لك تذكيرات خاصة بالتنظيف وازالة الترسبات.

إذا كنت بحاجة إلى أية خدمات أو دعم، تفضل بزيارة موقع Philips الإلكتروني على العنوان [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) أو اتصل بالخط الساخن التابع لـ Philips Saeco في ذلك. ستجد رقم الهاتف الخاص به في الكتيب العالمي النطاق المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### الحصول على منتجات الصيانة

للتقطيف وإزالة الترسبات، استخدم منتجات الصيانة من Saeco فقط. يمكنك شراء هذه المنتجات من متجر Philips عبر الإنترنت (إذا كان متاحًا في بلدك) على الموقع [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) أو من المعتمد المحلي الذي تتعامل معه أو من أحد مراكز الخدمة الممتددة.

إذا واجهتك أية صعوبات في الحصول على منتجات الصيانة اللازمة لجهازك، تفضل بالاتصال بالخط الساخن التابع لـ Philips Saeco في بلدك.

يمكن إيجاد بيانات الاتصال بكتاب العمان المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

#### نظرة عامة حول منتجات الصيانة

##### (CA6702) INTENZA+ - فلتر الماء



##### - مادة التشحيم (HD5061)



##### (CA6700) - نازع الكالسيوم



##### - مجموعة الصيانة (CA6706)







28

Rev.00 del 15-11-13



421946010951

(28) (SA)

تحتفظ الشركة المصنعة لنفسها بالحق في إجراء التغييرات دون إشعار مسبق.



[www.philips.com/saeco](http://www.philips.com/saeco)